



**JABATAN LAUT WILAYAH TENGAH  
( SELANGOR, NEGERI SEMBILAN & MELAKA )  
PETI SURAT 268, JALAN FORESHORE  
42000 PELABUHAN KLANG  
SELANGOR, MALAYSIA**

Telefon: 03-3169 5100  
Faks: 03-3165 3540

Emel : pjlwt@marine.gov.my  
Laman Web : <http://www.marine.gov.my>  
Kawat : MARINE PELABUHAN KLANG



**MS ISO 9001**  
Cert. No : KLR 0403591 B  
Cert. No : KLR 0403591 N  
Cert. No : KLR 0403591 M

**PEKELILING PELABUHAN NO. 04/2009**  
**PORT CIRCULAR NO. 04/2009**

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH TENGAH  
FROM : DIRECTOR OF MARINE CENTRAL REGION

KEPADA : SEMUA NAKHODA KAPAL, PELAUT, PEMILIK & AGEN  
PERKAPALAN DAN MASYARAKAT PERKAPALAN AMNYA  
TO : ALL SHIP MASTERS, MARINERS, SHIP OWNERS &  
AGENTS AND THE GENERAL SHIPPING COMMUNITY

TARIKH / DATED : 30hb Julai 2009 / 30<sup>th</sup> July 2009

**PENAMATAN SEMENTARA PENGGUNAAN  
PELAMPUNG PANDU WARNA MERAH  
(TERUSAN, TENGAH DAN TENTERAM) DI  
ALUR PELAYARAN SELATAN, PINTU  
GEDONG, PELABUHAN KELANG.MALAYSIA**

Adalah dimaklumkan bahawa pelampung pandu warna merah di Alur Pelayaran Selatan, Pintu Gedong, Pelabuhan Kelang akan ditamatkan penggunaannya sementara waktu bagi kerja-kerja melebar dan mendalamkan alur pelayaran tersebut oleh Syarikat Integrated Marine Works Sdn Bhd. Butiran Pelampung pandu terlibat adalah:

Tempoh : 30 Julai 2009 hingga 31 Disember 2009

Nama	Ciri-ciri	Latitud / Longitud
Terusan	Fl.R.5s	02° 51.29' 101° 15.21'
Tengah	Fl(2) R.10s	02° 52.40' 101° 15.36'
Tenteram	Fl(3) R.10s	02° 53.51' 101° 15.48'

Carta terlibat ; MAL 5300

**TERMINATED FOR MEANTIME OF PORTHAND  
BUOY (TERUSAN, TENGAH AND TENTERAM)  
AT SOUTHERN APPROACH NAVIGATION  
CHANNEL, PINTU GEDONG, PORT  
KELANG.MALAYSIA.**

*This is to notify that the Porthand buoy at Southern Approach Navigation Channel, Pintu Gedong, Port Kelang would be terminated his usage for meantime because of widened and deepen works at that navigation channel by Integrated Marine Works Sdn Bhd and the details are follows.:*

*Period : 30<sup>th</sup> July 2009 to 31 December 2009*

Name	Character	Latitude / Longitude
Terusan	Fl.R.5s	02° 51.29' 101° 15.21'
Tengah	Fl(2) R.10s	02° 52.40' 101° 15.36'
Tenteram	Fl(3) R.10s	02° 53.51' 101° 15.48'

*Chart effected ; MAL 5300*

Semua vesel dan pelaut adalah dinasihatkan untuk menggunakan Tandarah Suar Tanjung Mahang sebagai panduan pandu arah untuk masuk ke Pelabuhan Kelang..

*All vessel and mariners in the vicinity are advised to use Tanjung Mahang Beacon as navigation guide to enter to Port Kelang.*

Sekian, terima kasih

*Thank you.*

**"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA"**

Saya yang menurut perintah,

**(HAZMAN BIN HUSSEIN)**

Pengarah Laut / Director of Marine  
Wilayah Tengah / Central Region

